



-	-	-	-	Descrizione:
-	-	-	-	POMPA CENTRIFUGA MOND GIRANTE
Modifica	Data	Disegnato	Controllato	TENUTA MECCANICA
			Approvato	
0	20-09-2000	Maggioli	Malgarini	
				SCALA
				//
Sostituisce il N. A-466 (0-0)				DIS.N.
Sostituito dal N.				A-466
				REV. MOD.
				1 0



FABBRICA ITALIANA POMPE

V.le Casiraghi 241 Sesto S. Giovanni (MI) Italy

Dis./Dwg./Dess.

A-466/1

= quantità variabile

= variable quantity

= quantités variables

POS.	Q. TY	ITALIANO	ENGLISH	FRANÇAIS
1111	1	Corpo pompa	Pump casing	Corps de pompe
1221	1	Coperchio	Cover	Couvercle
1510	1	Anello usura lato anteriore	Wear ring suction side	Bague d'usure côté ouïe
1521	1	Anello usura lato posteriore	Wear ring in casing cover	Bague d'usure du fond
2100	1	Albero	Shaft	Arbre
2200	1	Girante	Impeller	Roue
2520	1+1	Anello di spallamento	Shoulder ring	Bague de épaulement
2520 .1	1	Anello di spallamento	Shoulder ring	Bague de épaulement
2540	1	Anello paraspruzzi	Thrower	Défecteur
2912	1	Dado bloccaggio girante	Impeller nut	Ecrou de roue
3011	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes
3012	1	Cuscinetto a rulli	Radial roller bearing	Roulement a rouleaux
3110	1	Supporto	Support	Palier
3134	1	Piede del supporto	Support foot	Bequille
3180	1	Lanterna	Lantern	Lanterne - support
3261	1	Coperchio supporto lato comando	Bearing cover, drive side	Couvercle de palier côté commande
3262	1	Coperchio supporto lato pompa	Bearing cover, pump side	Couvercle de palier côté pompe
3855	1	Oliatore a livello costante	Constant level oiler	Graisneur a niveau constant
3858	1	Spia dell'olio	Oil level sight glass	Voyany de niveau d'huile
4200	1	Tenuta meccanica	Mechanical seal	Garniture mécanique
4311 .1	1	Anello di tenuta	Radial seal ring	Bague d'étanchéité de palier
4311 .2	1	Anello di tenuta	Radial seal ring	Bague d'étanchéité de palier
4590	1	Guarnizione	Joint for casing cover	Joint de corps
6475	1+1	Spina di bloccaggio	Dowel	Ergot d'arrêt
6521 .1	1+1	Tappo di sfiato	Vent plug	Bouchon de purge d'air
6545 .1	1	Anello di fermo per albero	Circlip for shaft	Circlips extérieur
6545 .2	1+1	Anello di fermo per albero	Circlip for shaft	Circlips extérieur
6572 .1	4	Prigioniero + rondella + dado	Stud bolt + washer + nut	Goujon du fouloir + rondelle + ecrou
6572 .2	#	Prigioniero + rondella + dado	Stud bolt + washer + nut	Goujon du fouloir + rondelle + ecrou
6579 .4	4	Vite T.E.	Screw	Vis
6579 .5	4	Vite T.E.	Screw	Vis
6581 .6	1	Vite T.E. + rondella	Screw + washer	Vis + rondelle
6581 .7	4	Vite T.E. + rondella	Screw + washer	Vis + rondelle
6710	1	Linguetta per girante	Key for impeller	Clavette de roue
6742	1	Linguetta per giunto	Key for coupling	Clavette d'accouplement
M1		Attacco manometro	Connection pressure gauge	Connexion du manometre
R1		Riempimento olio	Oil filling	Remplissage huile
S1		Tappo di scarico pompa	Pump drain plug	Connexion du bouchon de vidange pompe
S3		Scarico perdita ten. mecc. o premistoppa	Mech. seal / packing drain connection	Vidange perte de la garn. mec. ou presse-étoupe
V1		Attacco vuotometro	Vacuum gauge connection	Connexion du vacuomètre
		LUBRIFICAZIONE A GRASSO	GREASE LUBRICATION	GRAISSE LUBRIFICATION
3851	1+1	Ingrassatore	Grease cup	Graisneur